



## ਬ੍ਰੈਪਟਨ ਵਿੱਚ ਈਸਟਰ ਵੀਕੈਂਡ 2022

ਬ੍ਰੈਪਟਨ, ਉਨਟੈਰੀਓ (11 ਅਪ੍ਰੈਲ, 2022) – ਇਸ ਸਾਲ, ਗੁੱਡ ਫ਼ਰੈਡੀ (Good Friday), ਸੁੱਕਰਵਾਰ, 15 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਅਤੇ ਈਸਟਰ ਮੰਡੇ (Easter Monday), ਸੇਮਵਾਰ, 18 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਹੈ।

ਫਾਇਰ ਐਂਡ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਰਵਿਸਿਜ (Fire and Emergency Services), ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਸਰਵਿਸਿਜ (Traffic Services), ਬਾਇ-ਲਾਅ ਐਨਫੋਰਸਮੈਂਟ (By-Law Enforcement), ਰੋਡ ਓਪਰੇਸ਼ਨਸ (Road Operations), ਅਤੇ ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਸਰਵਿਸਿਜ (Security Services) ਸਮੇਤ, ਸਾਰੀਆਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਸਾਡੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣਗੀਆਂ।

ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਵਾਲਾਂ ਲਈ ਨਿਵਾਸੀ, 311 ਤੇ ਜਾਂ 905.874.2000 (ਬ੍ਰੈਪਟਨ ਦੇ ਬਾਰੋਂ) ਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਬ੍ਰੈਪਟਨ 311 (Brampton 311) ਐਪ (ਜੋ ਐਪ ਸਟੋਰ (App Store) ਜਾਂ Google Play (ਗੂਗਲ ਪਲੇ) ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, [www.311brampton.ca](http://www.311brampton.ca) ਤੇ ਜਾਂ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ [311@brampton.ca](mailto:311@brampton.ca) ਤੇ ਈਮੇਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ, ਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਬ੍ਰੈਪਟਨ ਜਾਂ ਰੀਜ਼ਨ ਆਫ਼ ਪੀਲ (Region of Peel) ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁੱਦਿਆਂ ਲਈ, 24/7 ਉਪਲਬਧ ਹਾਂ।

### ਬ੍ਰੈਪਟਨ ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ

ਬ੍ਰੈਪਟਨ ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ (Brampton Transit), 15 ਤੋਂ 18 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੱਕ ਹੇਠਾਂ ਲਿਖੇ ਸਰਵਿਸ ਲੈਵਲਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਚੱਲੇਗਾ।

#### ਸੁੱਕਰਵਾਰ, 15 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਗੁੱਡ ਫ਼ਰੈਡੀ)

ਐਤਵਾਰ/ ਛੁੱਟੀ ਵਾਲੇ ਸੈਡਿਊਲ ਤੇ ਚੱਲੇਗਾ।

ਟਰਮੀਨਲਾਂ ਵਿਖੇ ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ (Customer Service) ਕਾਉਂਟਰ ਬੰਦ ਹਨ। ਸਵਾਰੀਆਂ, ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ (Contact Centre) ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

#### ਸਨੀਵਾਰ, 16 ਅਪ੍ਰੈਲ

ਸਨੀਵਾਰ ਵਾਲੇ ਸੈਡਿਊਲ ਤੇ ਚੱਲੇਗਾ।

ਟਰਮੀਨਲਾਂ ਵਿਖੇ ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਕਾਉਂਟਰ, ਨਿਯਮਿਤ ਪੰਟਿਆਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਰਹਿਣਗੇ। ਸਵਾਰੀਆਂ, ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਸਵੇਰੇ 7 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 7 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

#### ਐਤਵਾਰ, 17 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਈਸਟਰ ਸੰਡੇ)

ਐਤਵਾਰ/ ਛੁੱਟੀ ਵਾਲੇ ਸੈਡਿਊਲ ਤੇ ਚੱਲੇਗਾ।

ਟਰਮੀਨਲਾਂ ਵਿਖੇ ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਕਾਉਂਟਰ ਬੰਦ ਹਨ। ਸਵਾਰੀਆਂ, ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

### ਸੇਮਵਾਰ, 18 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਈਸਟਰ ਮੰਡੇ)

ਨਿਯਮਿਤ ਕਾਰਜਦਿਨ ਵਾਲੇ ਸੈਡਿਊਲ ਤੇ ਚੱਲੇਗਾ।

ਟਰਮੀਨਲਾਂ ਵਿਖੇ ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਕਾਉਂਟਰ, ਨਿਯਮਿਤ ਪੰਟਿਆਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਰਹਿਣਗੇ। ਸਵਾਰੀਆਂ, ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਸਵੇਰੇ 7 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਸੁਖੇ ਦੇ ਰੈਗਲੇਸ਼ਨਸ (Province's regulations) ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ, ਬੈਂਪਟਨ ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬੱਸਾਂ ਅਤੇ ਬੈਂਪਟਨ ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ ਦੇ ਟਰਮੀਨਲਾਂ ਵਿਖੇ, ਮਾਸਕ ਪਹਿਨਣ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ। ਸਫ਼ਾਈ ਅਤੇ ਸੈਨੀਟਾਈਜ਼ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਹਨਾਂ ਵੈਸਿਲਿਟੀਜ਼ ਅਤੇ ਟਰਮੀਨਲਾਂ ਦੀਆਂ ਠੇਸ ਸਤ੍ਤਾਵਾਂ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪੂੰਜਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਤੇ ਸੈਨੀਟਾਈਜ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸੇਵਾ ਅੱਪਡੇਟਸ ਲਈ, [www.bramptontransit.com](http://www.bramptontransit.com) ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ Twitter ਤੇ [@bramptontransit](https://twitter.com/bramptontransit) ਨੂੰ ਫਾਲੋ ਕਰੋ। ਸਵਾਲ ਸਿੱਧੇ, ਬੈਂਪਟਨ ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ, 905.874.2999 ਤੇ ਪੁੱਛੋ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

### **ਬੈਂਪਟਨ ਰੇਕੀਏਸ਼ਨ**

ਬੈਂਪਟਨ ਦੇ ਰੇਕੀਏਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ, ਈਸਟਰ ਦੇ ਮੌਕੇ ਤੇ ਪੂਰਾ ਵੀਕੈਂਡ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸੈਡਿਊਲ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨਗੇ। ਛੁੱਟੀਆਂ ਦੇ ਘੰਟੇ, [ਇੱਥੇ \(here\)](#) ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

### ਬਨੀ ਐਗਸਾਈਟਮੈਂਟ

ਅਪ੍ਰੈਲ ਵਿੱਚ, ਬਨੀ ਐਗਸਾਈਟਮੈਂਟ (Bunny EGGScitement) ਦੇ ਨਾਲ ਬਸੰਤ ਦੇ ਆਉਣ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਓ! ਇਸ ਮੁਫਤ, ਪਰਿਵਾਰ-ਅਨੁਕੂਲਿਤ ਕਾਰਜਕਰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਈਸਟਰ ਬਨੀ (Easter Bunny) ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ, ਏਅਰਬੁਰਸ਼ ਟੈਟੂ, ਗੋਮਸ ਅਤੇ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ, ਸਕਵੈਂਜਰ ਹੰਟ ਅਤੇ ਘਰ ਵਿਖੇ ਅਨੰਦ ਮਾਣਨ ਲਈ ਸੁਆਦੀ ਟ੍ਰੈਟ।

ਬਨੀ ਐਗਸਾਈਟਮੈਂਟ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦਾ ਮਜ਼ਾ ਲੈਣ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, [www.brampton.ca/recreation](http://www.brampton.ca/recreation) ਤੇ ਜਾਓ।

### **ਬੈਂਪਟਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ**

ਬੈਂਪਟਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ (Brampton Library) ਦੀਆਂ ਬ੍ਰਾਂਚਾਂ, 15 ਅਪ੍ਰੈਲ ਅਤੇ 17 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਬੰਦ ਰਹਿਣਗੀਆਂ।

ਬੀਬੁੱਕਸ ਅਤੇ ਬੀਐਂਡੀਓਬੁੱਕਸ, ਸਟ੍ਰੀਮ ਟੈਲੀਵਿਜਨ ਅਤੇ ਮੂਵੀਜ਼ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ, ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿੱਖਿਆਤਮਕ, ਰਚਨਾਤਮਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਡਿਜੀਟਲ ਸਿਖਲਾਈ ਪਲੇਟਫਾਰਮਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਲਈ ਐਨਲਾਈਨ, [www.bramptonlibrary.ca](http://www.bramptonlibrary.ca) ਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਜੁੜੋ। ਸਾਡੇ, [ਕੈਲੰਡਰ ਆਫ ਇਵੈਂਟਸ \(calendar of events\)](#) ਦੇ ਦੁਆਰਾ ਹਰ ਉਮਰ ਅਤੇ ਰੁਚੀ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਵਰਚੁਅਲ (ਅਭਾਸੀ) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰੋ ਅਤੇ [ਸਾਡੇ ਈਮੇਲ ਅੱਪਡੇਟਸ ਲਈ ਸਬਸਕ੍ਰੀਬ ਕਰੋ \(subscribe to our email updates\)](#)। ਸਾਨੂੰ [Facebook](#), [Twitter](#), [Instagram](#) ਅਤੇ [LinkedIn](#) ਤੇ ਫਾਲੋ।

ਕਰੋ। iOS ਅਤੇ Google Play ਤੇ ਬੈੱਪਟਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਦਾ ਮੇਬਾਸ਼ੀਲ ਐਪ ਜ਼ਰੂਰ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰੋ। ਸਾਡੇ ਐਪ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਇੱਥੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰੋ ([Click here for more details about our app](#))। ਸਾਡੇ ਸਟਾਫ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਲਾਈਵ ਚੈਟ ਜਾਂ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਲਈ, ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾਓ ([live chat with our staff, or Ask A Question, visit our website](#))।

### ਬੈੱਪਟਨ ਐਨੀਮਲ ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਬੈੱਪਟਨ ਐਨੀਮਲ ਸੈਲਟਰ (Brampton Animal Shelter), 15 ਅਪ੍ਰੈਲ, 17 ਅਪ੍ਰੈਲ ਅਤੇ 18 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਬੰਦ ਰਹੇਗਾ। ਸੈਲਟਰ, 16 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ, ਸਿਰਫ਼ ਮੁਲਾਕਾਤ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਦੁਆਰਾ ਹੀ, ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲਾ ਰਹੇਗਾ।

ਐਨੀਮਲ ਕੰਟੋਲ (Animal Control), ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 7 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 10 ਵਜੇ ਤੱਕ ਅਤੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਨੂੰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 6:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸੱਤਕ ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹਨਾਂ ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਬੰਧੀ ਕੰਮ ਹੀ ਕਰਨਗੇ।

### ਬੀਸਟਰ ਵੀਕੈਂਡ ਲਈ ਪੀਲ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਦੇ ਰਿਮਾਈੰਡਰ

ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਡੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 (COVID-19) ਅਜੇ ਵੀ ਜਾਰੀ ਹੈ, ਇਸਲਈ ਇਹ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ ਕਿ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਦੇ ਉਪਾਖ ਹੀ, ਵਾਇਰਸ ਤੋਂ ਸਾਡਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਬਚਾਅ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਇਕੱਲੀ, 100% ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਚੰਤੂ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਦੇ ਉਪਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਲੇਅਰਸ, ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀਆਂ ਲੇਅਰਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਵਾਉਣਾ।
- ਬੀਮਾਰ ਹੋਣ ਤੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰਹਿਣਾ।
- ਵਾਰ-ਵਾਰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਧੋਣਾ।
- ਖੰਘਣ ਅਤੇ ਨਿੱਛਾਂ ਮਾਰਦੇ ਸਮੇਂ, ਚਿਹਰੇ ਨੂੰ ਕੂਹਣੀ ਨਾਲ ਢਕ ਕੇ ਸਾਹ ਸਬੰਧੀ ਸਹੀ ਉਪਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅਪਨਾਉਣਾ।
- ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਣ ਤੇ ਉੱਚ-ਕਿਸਮ ਦੇ ਮਾਸਕ ਵਰਤਣਾ।

ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਿ ਪੀਲ (Peel) ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨ ਕਿਵੇਂ ਅਤੇ ਕਿੱਥੇ ਬੁੱਕ ਕਰਨੀ ਹੈ,

[peelregion.ca/coronavirus/vaccine/](#) ਤੇ ਜਾਓ।

ਇਸਦੇ, [ਉਨਟੈਰੀਓ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੂਪ ਨਾਲ ਦਬਾਰਾ ਖੋਲਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ \(Plan to Safely Reopen Ontario\)](#) ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਪ੍ਰੋਵਿੰਸੀਅਲ ਗਾਈਡਲਾਈਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ, ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਦਾ ਬਿਆਲ ਰੱਖੋ।



# BRAMPTON

## Service and Information Update

[multiculturalmedia@brampton.ca](mailto:multiculturalmedia@brampton.ca)